

SOMMAIRE INHALTSVERZEICHNIS

8	Vorwort	115	Irdenware mit blauem Unterglasur-Pinseldekori <i>Poteries à décor peint en bleu sous glaçure</i>
9	Avant-propos <i>Sami Kanaan</i>	127	Keramik aus Blankenburg im Simmental – Der Hafner Abraham Marti <i>Céramique de Blankenbourg (Simmental) – Abraham Marti</i>
10	Ein kostbares Erbe	175	Keramik aus Langnau <i>Céramique de Langnau</i>
11	Un précieux héritage <i>Bernhard Pulver</i>	321	Keramik mit Ritz-, Malhorn- und Springfederdekori <i>Céramique à décor gravé, au barolet et à la molette</i>
12	Geschichten über eine Sammlung	329	Keramik aus Bärswil und Umgebung <i>Céramique de Bärswil et environs</i>
13	Histoires d'une collection <i>Isabelle Naef Galuba</i>	363	Keramik aus Heimberg – Berns grösste Hafnereiregion und ihre Produkte <i>Céramique de Heimberg – La plus grande région bernoise de poteries et leur production</i>
32	Irdenware in der Deutschschweiz – Eine Einführung	509	Sonstige Keramik <i>Autres céramiques</i>
33	La poterie en Suisse alémanique : introduction <i>Andreas Heege & Andreas Kistler</i>	515	Abkürzungen <i>Abréviations</i>
56	Die handwerkliche Keramikproduktion – Hafnerhäuser, Brennöfen, Techniken und Arbeitsweisen	516	Bibliografie <i>Bibliographie</i>
57	La céramique, une production artisanale – Poteries, fours, techniques et modes de travail <i>Andreas Heege & Andreas Kistler</i>	530	Dank
	KATALOG CATALOGUE <i>Andreas Heege & Andreas Kistler</i>	531	Remerciements
81	Irdenware aus Winterthur im Kanton Zürich <i>Poterie de Winterthour (Zurich)</i>	534	Biografie der Autoren
101	Irdenware vom Zürichsee <i>Poteries de la région du lac de Zurich</i>	535	Biographie des auteurs
107	Handwerklich gefertigte Irdenware mit dünner Fayenceglasur Terre cuite artisanale à revêtement d'émail stannifère mince	536	Abbildungsnachweis <i>Crédits photographiques</i>